

YÖKDİL SINAVI HAZIRLIK ÖZEL GRUBU



**Alan Bazlı Çalışmalar ile Başarıya Artık Çok
Daha Yakınsınız...**



Zafer Hoca YDS Academy+++

Online Sınıflar...

Neler Var Bu Sınıfta???

- 1) Zafer Hoca ile Özel YDS-YÖKDİL eğitimleri
- 2) Temel, orta ve ileri düzey kaynak-materyaller
- 3) 100'lerce soru ve çeviri metinleri
- 4) Öğrenilmesi zor konularla ilgili özet tablolar, grafikler ve bilgi haritaları
- 5) Sınava Yönelik ipuçları soru çözümleri ve daha birçok şey...

Neden Online Eğitimi Tercih Etmeliyim???

- ✓ Örgün olarak 1 Kur için verdiğiniz ücret ile Zafer Hoca YDS Online Dershane 'den tüm YDS kursunu alabileceksiniz.
- ✓ Çalışanlar için iş çıkışı kursa gitmektense evinizde koltuğunuzdan derslerinizi izleyebileceksiniz.
- ✓ Trafik çilesine, şehir kalabalığına ve sesine katlanmayacaksınız.
- ✓ 6 Ciltlik renkli kitap seti ile adım adım ve sıfırdan İngilizce öğreneceksiniz...

YDS – YÖKDİL Eğitimlerimiz Hakkında Detaylı Bilgi ya da Ücretsiz Kaynak İndirmek için;

<https://www.zaferhoca.com.tr> adresini ziyaret edebilirsiniz...

İçindekiler

A.) YÖKDİL SOSYAL ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI.....	3
B.) YÖKDİL SAĞLIK ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI.....	13
C.) YÖKDİL FEN ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI.....	23



YÖKDİL Sınavına Hazırlık İçin Makale Çevirisi Çalışmaları

Değerli Arkadaşlar, bu PDF kitapçık YÖKDİL Sınavına Hazırlananlar için kendi alanlarında ve isterlerse diğer alanlarda da kolayca çeviri yapıp hem İngilizcedeki cümle yapısını çözmeleri hem de alan bazı kelime hazinelerini geliştirmeleri için hazırlanmıştır. Bu kitabı çalışırken öncelikle İngilizce Makaleyi okunuz. Sonrasında paragraf içerisinde bilmediğiniz kelime varsa yan taraftaki “bilinmeyen kelimeler” bölümüne Türkçe anlamı ile birlikte yazınız. Son olarak da en altta bulunan kısma, parçanın çevirisini yazınız. Takıldığınız noktalarda ise bizim vermiş olduğumuz akademik çeviriye bakarak doğru çeviriye öğreniniz. İyi çalışmalar dileriz...

A.) YÖKDİL SOSYAL ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI

İngilizce Makale	Bilinmeyen Kelimeler
<p>1. Several EU member states enjoy long-standing political and economic links with Latin America. In fact, it was in the 1960s and 1970s that the EU first began expanding its ties to the region through a series of diplomatic initiatives and agreements aimed at promoting democracy, addressing development issues, and boosting trade and investment. Moreover, the EU actively worked for peace in the troubled Central American region in the 1980s. In the meantime, the accession in 1986 of Spain and Portugal to the EU further strengthened region-to- region ties. EU engagement in Latin America increased during the 1990s as a formal political dialogue was put in place to advance issues of common interest, including how the EU and Latin America together can act in concert with other nations and international organizations to address global issues and challenges.</p>	<p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p>
<p>Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

Akademik Çevirisi

1.

Birkaç Avrupa Birliği ülkesi, Latin Amerika ile uzun süreli siyasi ve ekonomik bağlantılara sahip olmuşlardır. Aslında, Avrupa Birliği 1960'lı ve 1970'li yıllarda demokrasiyi geliştirici, kalkınma konularının üzerine eğilen ve ticaret ile yatırımı canlandıran bir dizi diplomatik girişim ve anlaşmalar yoluyla bölgedeki bağlantılarını genişletmeye başladı. Üstelik Avrupa Birliği, 1980'lerde sorunlu Orta Amerika'daki barış için aktif bir şekilde çalıştı. Aynı zamanda, İspanya ve Portekiz'in 1986 yılında Avrupa Birliği'ne katılması bölgeler arasındaki bağları daha da güçlendirdi. AB ve Latin Amerika'nın küresel sorunlar ve zorlukların üzerine eğilmek için diğer uluslar ve uluslararası kuruluşlarla nasıl uyum içinde hareket edeceğini de içeren ortak çıkarlardan oluşan konuları geliştirmek için resmi politik diyalog devreye sokulduğu için Avrupa Birliği'nin Latin Amerika'daki yükümlülükleri 1990'lı yıllar boyunca arttı.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

2.

A company's public relations officer is responsible for creating and maintaining relationships between clients and customers. Through areas such as brand management, advertising, media relations and crisis management, public relations officers seek to foster interest, trust and belief in the company and its products. They are aware of how best to carry this out when dealing within their own nations and cultures. However, when dealing with a foreign audience, it is critical that cross-cultural differences are recognized. By way of illustrating the impact cross-cultural awareness can have on the success or failure of a public relations campaign, a brief example can be cited: an American company tried to sell its toothpaste in Southeast Asia by emphasizing that it "whitens your teeth". They found out that the local natives chew betel nuts to blacken their teeth because they found it attractive.

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

2.

Bir şirketin halkla ilişkiler görevlisi müşteriler ve iş yeri sahibi arasındaki ilişkilerin yaratılması ve sürdürülmesinden sorumludur. Marka yönetimi, reklamcılık, medya ilişkileri ve kriz yönetimi yoluyla halkla ilişkiler çalışanları şirkete ve ürünlerine ilgi, güven ve inanç sağlamaya çalışır. Kendi ulusları ve kültürleri içerisinde bir şeyle ilgilenirken bunu en iyi şekilde nasıl başaracaklarının farkındadırlar. Ancak, yabancı izleyici ile ilgilenirken kültürler arası farklılıkların belirlenmesi önemlidir. Kültürler arası farkındalığın halkla ilişkiler kampanyalarının başarısı ya da başarısızlığı üzerindeki etkisini göstermek için kısa bir örnek verilebilir: bir Amerikan şirketi diş macununu Güneydoğu Asya'da "dişlerinizi beyazlatır" ifadesine vurgu yaparak satmaya çalıştı. Yerel halkın siyah dişleri çekici buldukları için dişlerini siyahlatmak uğruna hurma çiğnediklerini öğrendiler.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

3.

The Agta Negritos of the Philippines, a present-day tribal people, are an example of a culture whose women and men share all subsistence activities. Most interestingly, the Agta Negritos women hunt large game with bows, arrows, and hunting dogs. The women are prevented from hunting only during late pregnancy and the first few months after giving birth. Teenagers and women with older children are the most frequent hunters. The women space their children to allow for maximum mobility. They keep their birth rate down through the use of herbal contraceptives. By studying these ethnographic examples and by questioning the assumptions that have been made about female and male roles in prehistory, anthropologists have concluded that Western society's traditionally low view of women's status is by no means universal.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

3. Filipinler'in modern kabile halkı Agta Negritos, kadınlar ve erkeklerin tüm geçim faaliyetlerini paylaştıkları bir kültürün örneğidir. Hepsinden ilginç olanı ise Agta Negritos kadınlarının yay, ok ve av köpekleri ile büyük av hayvanlarını avlamalarıdır. Kadınlar ancak hamileliklerinin son aylarında ve doğumdan sonraki ilk birkaç ayda avlanmazlar. Gençler ve daha büyük çocukları olan kadınlar en yaygın avcılardır. Üst düzey hareketlilik sağlamak için kadınlar hamileliklerinin arasında zaman bırakırlar. Bitkisel doğum kontrol hapları kullanarak doğurganlıklarını düşük bir seviyede tutarlar. Bu etnografik örnekleri araştırarak ve tarih öncesindeki kadın ve erkek rolleri hakkındaki varsayımları sorgulayarak, antropologlar Batı toplumunun kadının düşük statüsü ile ilgili geleneksel görüşünün hiçbir şekilde evrensel olmadığı sonucuna varmışlardır.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

4. Satellite images of the upper Amazon Basin in Brazil taken since 1999 have revealed hundreds of circles, squares, and other geometric shapes once hidden by the Amazon rain forests. They hint at a previously unknown ancient society that flourished in the Amazon. Now researchers estimate that nearly ten times as many such structures, of unknown purpose, may exist undetected under the Amazon forest cover. The discovery adds to evidence that the hinterlands of the Amazon once teemed with complex societies, which were largely wiped out by diseases brought to South America by European colonists in the 15th and 16th centuries. Since these vanished societies had gone unrecorded, earlier research had suggested that soils in the upper Amazon were too poor to support the extensive agriculture needed for such large, permanent settlements. The researchers say "We found that this view is wrong, and there is a lot more to discover in these places".

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

4.

Brezilya'daki yukarı Amazon Havza'sının 1999 yılından beri çekilen uydu resimleri bir zamanlar Amazon yağmur ormanları tarafından saklanan yüzlerce daire, kare ve diğer geometrik şekilleri ortaya çıkardı. Bunlar, Amazon'da bir zamanlar yaşamış bilinmeyen eski bir toplumu işaret etmektedir. Günümüzde araştırmacılar, bu gibi amacı bilinmeyen yapıların neredeyse on katı fazlasının Amazon ormanları örtüsünün altında belirlenmemiş olarak var olduğunu tahmin etmektedirler. Bu buluş, Amazon iç bölgelerinin bir zamanlar, 15. ve 16. yüzyıllarda Avrupalı koloniciler tarafından Güney Afrika'ya getirilen hastalıklar tarafından tamamen yok edilen karmaşık toplumlarla dolu olduğunu kanıtlamaktadır. Ortadan yok olmuş bu toplumlar kayıt altına alınmadıkları için önceki araştırmalar yukarı Amazon vadisindeki toprakların bu gibi büyük ve yaygın yerleşimler için gerekli olan geniş tarımı destekleme konusunda oldukça zayıf kaldığını ileri sürmektedir. Araştırmacılar "Bu görüşü yanlış buluyoruz ve bu yerlerde keşfedeceğimiz daha çok şey var" diyor.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

5.

Following the terrorist attacks of September 11, 2001, Americans understandably rallied around the flag. Having just suffered the deadliest attack ever on the US soil, a great majority of the people believed another attack was imminent. But Americans also had enormous faith the "Global War on Terror" would help keep them safe. Just one month after 9/11, for instance, 94 per cent of Americans fully approved of how the fight against terrorism was being handled. The United States then quickly went to war in Afghanistan, closing down a terrorist camp and capturing or killing a number of high-level al Qaeda operatives in the process. However, since 2001, terrorists have found their targets on almost every continent, with bombings in Bali, London, Madrid, Istanbul, and elsewhere. Now Americans appear less convinced that their country is winning the war on terror. In the face of persisting threats, including a growing number of terrorist attacks around the world, numerous reports show that Americans are losing faith in their government's ability to wage the war successfully and to protect them from the terrorists' next major attack.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

5.

11 Eylül 2001 terörist saldırılarından sonra Amerikalılar anlaşılır bir şekilde bir bayrak altında birleştiler. Amerika topraklarında en ölümcül saldırıyı yaşadıkdan sonra insanların çoğu başka bir saldırının yakın olduğunu düşünüyordu. Ama Amerikalıların "Terör üzerindeki Küresel Savaş"ın kendilerini koruyacağı yönünde büyük bir inançları vardı. Örneğin, 11 Eylül'den yalnızca bir ay sonra Amerikalıların %94'ü terörizmle olan mücadelenin nasıl ele alındığını tamamen onaylıyordu. Daha sonra Amerika Birleşik Devletleri, bir terörist kampını kapatarak ve çok sayıda üst düzey El-Kaide ajanını ele geçirerek ya da öldürerek Afganistan'a savaş açtı. Ancak, 2001 yılından beri teröristler Bali, Londra, Madrid, İstanbul ve farklı yerlerdeki bombalamalarla neredeyse tüm kıtalar üzerinde hedeflerini buldular. Günümüzde Amerikalılar, ülkelerinin terörizmle olan savaşı kazandığı konusunda daha az ikna olmuş görünüyorlar. Dünya çapında artan çok sayıdaki terörist saldırılar da dahil olmak üzere tehditlerini sürdürmelerine rağmen, çok sayıda rapor Amerikalıların, hükümetin başarıyla savaş açabilme yeteneğine ve kendilerini bir sonraki büyük terörist saldırıdan koruyabileceğine olan inançlarını yitirmektedirler.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

6.

Although the United States and the Soviet Union became allies during World War II, there seemed to be little doubt that their opposing ideologies would ultimately produce a cold war. The cold war was a global phenomenon and was clearly conditioned by the political, economic, and social aspirations of the two superpowers. Between 1945 and 1989 Europe became a testing ground for the cold war itself. The Soviets were convinced that Eastern European buffer states had to be created to protect the Soviet Union from future invasions. As for the United States, the Truman Doctrine, Marshall Plan, and NATO were all intended to keep Russian ideology within its own borders. When the cold war came to an end following the collapse of the Berlin Wall in November 1989, the Soviet ideology was considered a spent force in Eastern Europe.

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

6.

Amerika Birleşik Devletleri ve Sovyetler Birliği İkinci Dünya Savaşı sırasında müttefik olsalar da zıt ideolojilerinin eninde sonunda soğuk savaşa neden olacağı konusunda çok az şüphe varmış gibi görünüyordu. Soğuk Savaş, küresel bir olaydı ve belirgin bir şekilde iki süper gücün siyasi, ekonomik ve sosyal isteklerine bağlıydı. 1945 ve 1989 yılları arasında Avrupa soğuk savaş için deneme alanı haline gelmişti. Sovyetler, Sovyetler Birliğini gelecekteki saldırılardan korumak için Doğru Avrupa tampon devletlerinin oluşturulması gerektiğine ikna olmuşlardı. Amerika'ya gelince Truman Prensipleri, Marshall Planı ve NATO Rus ideolojisini sınırlarından uzak tutmak için tasarlanmıştı. Soğuk savaş 1 Kasım 1989'da Berlin Duvarı'nın yıkılmasının ardından sona erdiğinde, Sovyet ideolojisinin Doğu Avrupa'da eski gücünü kaybettiği düşünüldü.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

For the present, NASA appears to be committed to maintaining its human spaceflight program, whatever the cost. However, in the next decade, it may discover that it does not need human characters to tell compelling stories. Instead of gazing at posters of astronauts, children are now playing with toy models of Mars rovers. The next generation of space adventurers is growing up with the knowledge that one can visit another planet without boarding a spacecraft. Decades from now, when those children are grown-ups, some of them will lead the next great explorations of the solar system. Sitting in quiet control rooms, they will send instructions to far-away probes already launched and make the final adjustment that points us towards the stars.

.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../

7.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Akademik Çevirisi

8.

15.yüzyılın ortalarından bu yana Avrupa'nın çoğu istikrarlı ekonomik büyüme yaşadı ve Yeni Dünya'nın keşfi gelecek olan daha büyük servetin kökeni olarak görüldü. Ancak, 16.yüzyılın ortalarında durum değişti. 16.yüzyılın ikinci yarısında Batı Avrupa'yı etkileyen fiyat artışı eğilimi gibi bir şey daha önce hiç yaşanmamıştı. Avrupa'nın nüfusu genişlemeye başladığı ve gıda stoku sabit kaldığı için artan talep yüzünden yiyecek fiyatları çok fazla yükseldi. Aynı zamanda, ücretlerde hiçbir artış olmadı ve hatta düştüler. Diğer taraftan, İspanyol Amerika'sından, çoğunun bozuk para olarak basıldığı, Avrupa'ya olan gümüş istilası tedavüldeki paranın değerinde önemli bir artışa yol açtı. Bu, tabii ki de, fiyatların artışını tetikledi.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

9.

Since its economic reform began in 1978, China has gone from being a poor developing country to the second-largest economy in the world. It has also emerged from isolation to become a political superpower. Its meteoric rise has been one of the most important global changes of recent years. However, when it comes to science and technology, most people think of China as being stuck in the past and only visualize a country with massive steelworks and vast smoking factories. That may have been true a few years ago, but it is no longer the case. Very quietly, China has become the world's second largest producer of scientific knowledge, surpassed only by the US, a status it has achieved at an awe-inspiring rate. If it continues on its current trajectory, China will overtake the US before 2020 and the world will look very different as a result. The historical scientific dominance of North America and Europe will have to adjust to a new world. In the West, people are largely familiar with research systems in which money, people, and output stay roughly the same from year to year. Research spending in Europe and North America has outpaced economic growth since 1945, but not by a dramatic amount. Not so with China.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

9.

1978 yılında ekonomik reformu başladığından beri Çin gelişmekte olan fakir bir ülkeden dünyanın ikinci büyük ekonomisi haline geldi. Ayrıca izolasyondan çıkıp siyasi bir güç oldu. Göz kamaştırıcı büyümesi son yılların en önemli küresel değişikliklerinden biridir. Ancak, bilim ve teknolojiye gelindiğinde pek çok insan Çin'in geçmişe sıkışıp kaldığını düşünür ve yalnızca büyük çelik işleri ve geniş dumanlı fabrikaları hayal eder. Bu, birkaç yıl öncesi için doğru olabilirdi, ama şimdi durum böyle değil. Çin, yalnızca Amerika tarafından geçilerek usulca dünyanın en büyük ikinci bilimsel bilgi üretici oldu ki bu büyük hayranlık uyandıran bir konumdur. Şu anki yörüngesinde devam ederse, Çin 2020 yılında kadar Amerika'yı geçecek ve sonuç olarak dünya çok farklı görünecek. Kuzey Amerika ve Avrupa'nın tarihsel olarak bilim açısından hakimiyeti yeni bir dünyaya uyum sağlamak zorunda olacak. Batı'daki insanlar para, insan ve üretimin yıldan yıla hemen hemen aynı kaldığı araştırma sistemlerine oldukça alışkınlar. Avrupa ve Kuzey Amerika'daki araştırma masrafları 1945 yılından beri çok büyük oranda olmasa da ekonomik büyümeyi geride bıraktı. Çin'de durum böyle değil.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

10.

Norway was transformed by the discovery of oil and gas in the North Sea in the 1960s and its previously agricultural-based economy saw an explosion of wealth. But since then a fierce but seemingly misplaced sense of national pride appears to be preventing Norwegian companies from making sensible business decisions to capitalize on the natural advantages the country has been handed. State intervention has supported entrepreneurial business ever since, but now times are tougher. Companies in other parts of Scandinavia have realized that in order to keep ahead in a global economy, and win foreign market share, they not only need greater financial power but also partners with local knowledge. However, rather than taking a similar proactive approach, Norwegian companies are adopting a defensive stance and seem perplexed by a sudden wave of hostile takeover.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

10.

Norveç, 1960'larda Kuzey Denizinde keşfedilen petrol ve gaz ile bir dönüşüm geçirdi ve önceden sahip olduğu tarıma dayalı ekonomisi bir refah patlaması yaşadı. Fakat o zamandan beri, şiddetli ama görünüşe göre yanlış bir ulusal gurur Norveç şirketlerini, ülkeye bahşedilen doğal avantajlardan faydalanmak için mantıklı ticari kararlar vermesini engelliyor gibi görünüyor. O tarihten beri, devlet müdahalesi girişimci ticareti destekliyor; ama şimdilerde işler daha zor. İskandinavya'nın diğer kısımlarındaki şirketler, küresel ekonomide önde olmak ve dış pazardan bir pay kazanabilmek için, sadece ekonomik güç değil yerel bilgiye de sahip ortakları olması gerektiğinin farkına vardı. Ancak, benzer etkin bir yaklaşım sürmektense, Norveç şirketleri savunmacı bir tavır takınıyor ve düşmanca ele geçirme ani dalgasından dolayı şaşırılmış görünüyorlar.

B.) YÖKDİL SAĞLIK ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI

İngilizce Makale	Bilinmeyen Kelimeler
<p>1. The importance of early detection of deafness in childhood is generally recognized. Detection is normally a two-stage process of which the first is a screening test of hearing. Screening tests sift out children with impaired hearing from those with normal hearing and can be successfully administered at any time after the age of seven months. Children who fail a screening test are given a diagnostic test, as the second stage in the process, to determine the nature and extent of their hearing loss. Both screening and diagnostic tests must be appropriate to the developmental level of the children to whom they are administered. Special techniques for testing babies and young children have been evolved at Manchester University. When deafness has been diagnosed, parents are advised to seek guidance about the management and early training of their children at the audiology clinics established by an increasing number of local authorities and hospitals.</p>	<p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p>
<p>Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

Akademik Çevirisi

3.

En çok rastlanan uyku şikayeti uykusuzluktur. Amerikalıların yaklaşık üçte biri halsizlikle ve gün boyunca yaşanan dikkat eksikliği ile sonuçlan uykuya dalmakta ya da uykuda kalmakta zorluk gibi sorunlar yaşamaktadır. Çoğunlukla bu sıkıntı, iş yerinde yaşanan bir sorunla ya da ani bir aile krizi sebebiyle oluştuğundan geçicidir. Fakat bazen, uyku problemleri aylarca ya da yıllarca sürebilir. Kronik bir durumla karşı karşıya gelindiği zaman uykusuzluk çekenler kendilerini alkolle ya da ilaçla tedavi eder. Doktorlar, çoğu durumda uyku haplarının iki ya da üç haftadan daha fazla alınmaması gerektiği konusunda uyardıklarını. Bu gibi ilaçlar, zamanla etkilerini kaybedebilir ve işe yaramaları için git gide daha fazla dozda alınmaları gerekir. İnsanlar haplara bağımlı olma riski taşır.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

4.

Asthma may be defined as a malady characterized by attacks of breathlessness due to paroxysmal narrowing of the smaller bronchi and bronchioles. Asthma may start at any age, but most commonly in childhood. The typical attack starts suddenly with breathlessness and wheezing, the difficulty being mainly in expiration. A small amount of viscid mucus is usually expectorated towards the end of the attack. Attacks may occur at any time, but especially during the night or in the early morning. Their duration is variable, some ending in an hour or so, others, especially if complicated by bronchitis, continuing for days. The frequency of attacks varies from one or two a year to several daily. During attacks the lungs become over-distended with air, since the obstruction to respiration is greater in expiration than in inspiration and the muscles of forced inspiration which are brought into action are stronger than the expiratory muscles.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

5.

Bazı zayıf insanlar aktif, sağlıklı bir yaşamın keyfini sürerler ama diğerleri, sigara içme alışkanlıklarından ya da sağlık sorunlarından ötürü zayıftır. Zayıf bir insan, özellikle yaşlı bir yetişkin, özellikle de bu duruma kötü beslenme eşlik ettiği zaman kanser ya da sindirim rahatsızlığı gibi zayıflatıcı bir hastalıkla mücadele ederken yağ dokusunu koruyamaz. Yetersiz besin ve enerji rezervleriyle, zayıf bir insan bu gibi tıbbi hastalıklara karşı zorlu bir savaş verir. Aslında, kanserli çoğu insan kanserden değil, dengesiz beslenmeden dolayı ölür. Zayıf kadınlar kısır olabilir. Kısırlığın tam olarak nasıl geliştiği bilinmemektedir, ama katkı sağlayan faktörler sadece vücut ağırlığı değil aynı zamanda kısıtlanmış enerji ve yağ alımı ve tükenmiş yağ depolarıdır.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

For many years whooping cough has been regarded merely as a bother to the patient and a nuisance to others; as, in fact, a trivial disease. Unfortunately; this is not so: because statistics show that it has caused more deaths than polio, diphtheria, scarlet fever, and measles put together. Whooping cough begins in a child as an ordinary cold with cough and slight fever, and this stage lasts for a week or ten days. Then begins a series of coughs following in rapid succession, during which time, the patient is unable to breathe. The "whoop" is caused by the noisy in drawing of breath when the fit stops. The face may become blue and congested. Bronchitis is usually present, and bronchopneumonia may result as a complication, so inoculation of all children before the disease has a chance to strike them is most important.

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

6.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

6. Uzun yıllar boyunca boğmaca yalnızca hastaya sıkıntı veren ve diğerlerini rahatsız eden bir şey olarak algılandı; aslında, önemsiz bir hastalık olarak görüldü. Ne yazık ki, bu böyle değil: çünkü istatistikler boğmacanın, çocuk felci, difteri, kızıl ve kızamıktan olan ölümlerin toplamından daha fazla ölüme yol açtığını göstermektedir. Boğmaca, çocukta öksürükle beraber sıradan bir soğuk algınlığı ve hafif bir ateşle başlar ve bu evre 1 hafta ya da 10 gün kadar devam eder. Daha sonra, hastanın nefes alamadığı birbiri ardına gelen öksürükler başlar. "Boğulma" kriz sona erdiğinde alınan sesli nefesten kaynaklanıyor. Yüz maviye dönebilir ve kan toplamış olabilir. Bronşiti genellikle görülür ve bronkopnömoni komplikasyon olarak oluşabilir, bu yüzden, hastalık onlara bulaşmadan önce bütün çocukların aşı olması çok önemlidir.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

Worms are intestinal parasites, but the only common types found in Britain are threadworms, the tiny thread like worms which cause irritability and itching in the skin of children, less often in adults. Then there are round worms, somewhat resembling the ordinary garden earthworm, which seldom lead to symptoms. Finally the third group is the tapeworms which may reach a length of 3 or even 6 m. Many parasitic worms lead a double life, they spend part of their life in the human intestine and the other part in the muscles of another animal. The tapeworm, for example, while in the human intestine, lays eggs which pass out of the body in the excreta, and are then swallowed by various animals, especially in those parts of the world where human excreta are used as manure in the fields.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

7. Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

7.

Kurtçuklar, bağırsak parazitleridir; ama İngiltere'de bulunan tek yaygın tip çocukların cildinde duyarlılık ve kaşıntıya neden olan ufak ipliklere benzeyen, yetişkinlerde daha az bulunan kurtçuklar olan kıl kurdudur. Ayrıca, kısmen bahçe kurduna benzeyen, nadiren semptomlara neden olan yuvarlak kurtlar vardır. Son olarak, üçüncü grup 3 m ya da 6 m uzunluğuna ulaşabilen tenyalardır. Çoğu asalak kurt çifte bir hayat yaşarlar, yaşamlarının bir kısmını insan bağırsağında, diğer kısmını başka bir hayvanın kaslarında harcarlar. Örneğin tenya, insan bağırsağındaiken dışkı yoluyla dışarı çıkan yumurtalar bırakır ve bunlar daha sonra dünyanın özellikle insan dışkısının tarlalarda gübre olarak kullanıldığı yerlerinde çeşitli hayvanlar tarafından yutulur.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

Basic sanitary facilities are absent in many parts of the tropics, particularly in rural areas, and this state of affairs is responsible for the prevalence of preventable diseases such as hookworm infection, dysentery and cholera. The solution lies in the provision of toilet facilities which are suitable for the local conditions, and the villagers must be educated to use them and to appreciate their value to the community. In view of the need to improve the fertility of the soil, local authorities are becoming increasingly interested in simple methods of composting village waste, in this way invigorating the soil with valuable humus without the risks of infection involved in the old practices of direct application.

.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../

8.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

8.

Temel hijyen koşulları kırsal kesimler başta olmak üzere tropik bölgelerin birçok kısmında mevcut değildir ve bu gıda kancalı kurt hastalığı, dizanteri ve kolera gibi önlenemez hastalıkların yayılmasından sorumludur. Çözüm, yerel durumlar için uygun olan tuvalet imkanlarının sağlanmasında yatmaktadır ve köylülere tuvaletleri kullanmayı ve onların toplum için ne kadar kıymetli olduklarını öğretmek gerekmektedir. Toprağın verimliliğini arttırmak için, yerel otoriteler giderek artan bir şekilde, doğrudan uygulamanın içerdiği enfeksiyon riskini taşımadan değerli toprağı canlandırmanın mümkün olacağı şekilde köy atığını gübreye dönüştürülmesinin basit yollarıyla ilgilenmektedirler.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

9.

Europe faces "a serious risk of an uncontrollable resurgence of malaria", warns the WHO in a new report. Drainage, drugs and insecticides had eradicated malaria from the whole of Europe by the 1960s. Now civil disorder and irrigation threaten to bring it back unless controls are stepped up, the report says. It seems that more European travellers are bringing malaria back from countries where it is endemic, and the big fear is that local mosquitoes could acquire the parasite from such travellers and re establish a local chain of transmission. Three recent cases in Luxembourg and two in New York have fuelled concern over air travel as a means of reintroduction. The cases in Luxembourg all occurred within a few kilometres of the country's international airport, and were probably caused by mosquitoes stowing away on aircraft coming in from the tropics.

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

.....:/

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

9.

WHO (Dünya Sağlık Örgütü) yeni raporunda "Avrupa'nın kontrol edilemez bir sıtma salgını riski"yle karşı karşıya olduğu konusunda uyarılmaktadır. Kanalizasyon sistemi, ilaçlar ve böcek ilaçları, 1960'larla birlikte sıtma hastalığını tüm Avrupa'dan yok etmiştir. Rapora göre, şimdi ise tedbirler alınmazsa toplumsal kargaşa ve sulama sıtma hastalığını geri getirebilir. Görünüşe göre Avrupalı gezginler, sıtmanın salgın olduğu yerlerden paraziti geri getiriyor ve en büyük korku ise yerel sivri sineklerin bu gezginlerden paraziti kapması ve yerel bir salgını tekrar başlatmalarıdır. Lüksemburg'da yaşanan son üç vaka ve New York'ta yaşanan son iki vaka, hava yolu seyahatlerinin yeniden salgına sebep olacağı endişelerini hızlandırdı. Lüksemburg'daki vakaların hepsi, ülkenin uluslararası havaalanının bir kaç kilometre uzaklığında gerçekleşti ve büyük olasılıkla tropik bölgelerden gelen uçaklarda gizlenen sivrisinekler bu vakalara sebep oldu.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

10.

The brain, like all of the body's organs, responds to both inherited and environmental factors that can enhance or diminish its amazing capacities. One of the challenges researchers face when studying the human brain is to distinguish among normal age related physiological changes, changes caused by diseases, and changes that result from cumulative, extrinsic factors such as diet. The brain normally changes in some characteristic ways as it ages. For one thing, its blood supply decreases. For another, the number of neurons, the brain cells that specialize in transmitting information, diminishes as people age. When the number of nerve cells in one part of the cerebral cortex diminishes, hearing and speech are affected. Losses of neurons in other parts of the cortex can impair memory and cognitive function. When the number of neurons in the hindbrain diminishes, balance and posture are affected. Losses of neurons in other parts of the brain affect still other functions.

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

10.

Vücudun tüm diğer organları gibi beyin de insanı hayrete düşüren kapasitelerini arttırabilen ya da azaltabilen hem genetik hem de çevresel faktörlere yanıt vermektedir. Araştırmacıların insan beynini çalışırken karşılaştığı zorluklardan biri, yaşa bağlı normal psikolojik değişiklikler, hastalıkların sebep olduğu değişiklikler ve diyet gibi çoğalan ve dış kaynaklı faktörlerden kaynaklanan değişiklikleri ayırt etmektir. Beyin yaşlandıkça normal olarak bazı özellikler bakımından değişir. Mesela, kan tedariki azalır. Bir diğeri ise, bilgi iletişiminde uzman olan beyin hücreleri ve nöronların sayısı insanlar yaşlandıkça azalır. Beyin zarının bir kısmındaki sinir hücresi sayısı azaldıkça işitme ve konuşma etkilenir. Zarın diğer kısımlarındaki nöron kayıpları hafızayı ve bilişsel fonksiyonları zayıflatabilir. Arka beyindeki sinir sayısı azaldığında denge ve duruş etkilenir. Beynin diğer kısımlarındaki nöron kayıpları başka fonksiyonları da etkiler.

C.) YÖKDİL FEN ALANI MAKALE ÇEVİRİSİ ÇALIŞMALARI

İngilizce Makale	Bilinmeyen Kelimeler
<p>1. Feeling the pulse is part of the doctor's routine in examining a patient. In hospitals, the nurse counts the pulse night and morning. The pulse gives the doctor useful information about his patient's condition, so helping him to diagnose the trouble. The cause of the pulse is the beating of the heart. At each heart beat from four to six ounces of blood are pumped into the main artery of the body, and in consequence a wave of pressure goes along the arteries all over the body. It is this wave which is the pulse the doctor feels at the wrist. A beat of this heart is responsible for each wave.</p>	<p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p> <p>.....:...../</p>
<p>Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

Akademik Çevirisi

1.

Nabız ölçmek, doktorların bir hastayı muayene ederken uyguladıkları rutinlerinin bir parçasıdır. Hastanelerde hemşire, gece ve sabah nabız ölçer. Nabız doktora, hastasının durumu hakkında yararlı bilgiler verir, ona hastanın problemini teşhis etmesinde yardım eder. Nabızın nedeni kalp atışıdır. Her kalp atışında dörtten altı onsa kadar kan, vücudun ana atardamarına pompalanır ve sonuç olarak bir basınç dalgası vücuttaki bütün atar damarlar boyunca gider. İşte bu dalga doktorun bilekten hissettiği nabızdır. Kalbin her atışı her bir dalgadan sorumludur.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

Glaciers originate in areas that lie above the limit of permanent snow. Thus in tropical climates glaciers are only to be found at very great heights whereas in polar regions they flow into the sea. The largest glaciers are found in regions receiving the heaviest snowfall. The great glaciers of the Himalayas lie in the path of the monsoon, which deposits on them the full measure of its vast watervapor content. The largest glaciated areas after Antarctica are in Greenland, North America and in central and south central Asia. It has been estimated that the volume of the world's glaciers and ice sheets exceeds 11,000,000 cubic miles which, if returned to the oceans, would raise the sea-level by some 200 ft, submerging all existing seaports and much land besides.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

2.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

2.

Buzullar kalıcı kar sınırının üstünde yatan bölgelerde başlar. Bundan dolayı, kutup bölgelerinde buzullar denizde akarken tropik iklimlerde sadece çok yükseklerde bulunurlar. En geniş buzular en çok kar yağışı alan yerlerde bulunur. Himalaya'ların muazzam buzulları, üzerlerine geniş su buharı hacminin bütün miktarını bırakan muson yağmurlarının yolu üzerindedir. Antarktika'dan sonraki en geniş buzul bölgeleri; Greenland, Kuzey Amerika ve merkez ile güney Asya'dadır. Dünya buzullarının ve buz tabakalarının hacminin 11,000,000 küp mil fazlalaşacağı tahmin ediliyor, bu durumda, eğer okyanuslara dönerlerse, deniz seviyesini var olan bütün limanların ve bunun yanında bir çok kara parçası batırarak 200 ft yükseleceği tahmin edilmektedir.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

Our understanding of submarine volcanic eruptions has improved substantially in the past decade owing to the recent ability to remotely detect such events and to respond rapidly with brief surveys and sampling at the eruption site. But these data are necessarily limited to observations after the event. In contrast, the 1998 eruption of the Axial volcano on the Juan de Fuca ridge was monitored by on site sea-floor instruments. One of these instruments, which measured bottom pressure, was overrun and entrapped by the 1998 lava flow. The instrument survived and was later discovered. The data recorded by this instrument reveal the duration, character and effusion rate of an eruption on a mid ocean ridge.

.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../
.....:...../

3.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

3.

Deniz altında gerçekleşen volkanik patlama bilgimiz bu gibi olayları uzaktan belirleyen ve patlama yerinde kısa inceleme ve örneklemeler ile süratle cevap veren mevcut güç sayesinde son on yılda önemli ölçüde gelişti. Fakat bu veriler ister istemez olaydan sonraki gözlemlerimizle kısıtlıdır. Tersine, Juan de Fuci sırtındaki Axial volkanının 1998 yılındaki patlaması deniz yüzeyi araçları ile gözlemlendi. Dip basıncını ölçen bu aletlerden bir tanesi, 1998'deki lava akıntısı ile kaplandı ve hapsoldü. Alet kurtulmuştu ve daha sonra bulundu. Bu alet tarafından kaydedilen veriler okyanus ortasındaki bir patlamanın süresini, yapısını ve akıntı oranını göstermektedir.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

Britain has a target to deliver 10 per cent of its electrical power from renewable natural and technical resources already exist that could make this possible. All that is lacking is the political will; but at present, the government seems reluctant to take any positive action. At present, "new" renewable, such as landfill gas, wind, solar, wave power and small-scale hydropower contribute around one per cent to the UK's electrical generating capacity. Generating power from landfill gas is already fully economic, but has limited scope for growth as the country moves away from land filling waste. Energy recovery from waste is highly controversial and also limited in capacity. So, if Britain is to meet her interim target of five per cent by 2003 and 10 per cent by 2010, she must look to other renewable for growth.

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

\\.....:/

4.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

4.

İngiltere'nin elektrik gücünün yüzde 10'nu bunu mümkün kılan, zaten hali hazırda var olan yenilenebilir doğal ve teknik kaynaklarından karşılama hedefi vardır. Eksik olan şey siyasi iradedir; ama şu anda hükümet herhangi bir olumlu davranış sergilemek konusunda isteksizdir. Şu anda çöp gazı, rüzgar, güneş, dalga gücü ve küçük çaplı hidro güç gibi "yeni" yenilenebilir kaynaklar, İngiltere'nin elektrik üretme kapasitesine yüzde bir civarında katkıda bulunmaktadır. Çöp gazından güç üretme zaten tamamen ekonomiktir, ama sınırlı faaliyet alanı vardır çünkü şehir çöp atıklarından uzaklaşmaktadır. Atıklardan enerji geri kazanımı oldukça tartışmalıdır ve sınırlı kapasitededir. Dolayısıyla, eğer İngiltere 2003 yılı itibarıyla yüzde beş ve 2010 yılı itibarıyla de yüzde onluk geçici hedefini karşılayacaksa, artış için diğer yenilenebilir kaynakları aramalıdır.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

5.

The acronym "radar", for radio detection and ranging, has been credited to the US Navy, which used it officially towards the end of 1940, but the concept of radar is somewhat older. Hertz showed that metals would reflect electromagnetic waves and Tesla is said to have suggested using this phenomenon in a radar like manner in 1899. A few years later a German, Christian Hulsmeyer, received patents for a ship's anticollision device. Also many radio engineers and experimenters observed that passing aircraft or ships interfered with their experiments. Although these features are all suggestive of radar, none was actually radar unless the term is very loosely defined. In the 1930s, however, several of the major powers became aware of the military possibilities of radar and work on it started immediately in the USA, Britain, France, Germany, Italy, Japan and the Soviet Union. By the end of World War II, military radar, and military radio navigation aids too, were well developed.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

6.

Astronotların yarısından fazlası Uzaya Adaptasyon Sendromu olarak da bilinen uzay hastalığından muzdariptir. Belirtiler baş ağrısı, mide bulantısı, kusma ve konsantrasyon eksikliğini içerir. Uzay hastalığının asıl nedeni, sıfır yer çekimi koşullarına maruz kalmanın sebep olduğu çevreye alışamamaktır. İnsan vücudu Dünya'da çok daha güçlü bir yerçekimsel alana alışıktır ve hareketi algılayan kanallarla birlikte iç kulaktaki organlar uzuvların zemine göre olan konumlarını beyine söyler. Diğer bir deyişle, dengeden sorumludurlar. Maalesef, iç kulakta bu organlardan alınan sinyaller sıfır yer çekiminde yanlış algılanarak uzay hastalığını tetikler. Zamanla beyin bunları yok saymayı öğrenir ve bunlar yerine ayakların konumu gibi dengeyi belirlemek için görsel işaretlere güvenir. Astronotlar Dünya'nın yerçekimine hızlı bir şekilde yeniden adapte olurlar ve büyük bir ihtimalle bir kaç gün içerisinde bu garip hastalıktan geriye uzun vadeli etkiler kalmaz.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

Time travel has been a favourite science fiction theme ever since it was first used in H.G.Wells's trailblazing novel "The Time Machine". But not everything it describes is science fiction: travelling forward in time, for example, is a proven fact. Einstein's theory of relativity predicts that an observer moving relative to Earth can leap into Earth's future, and the effect has been confirmed using atomic clocks. Dramatic time warps require speeds close to that of light, which is possible in principle but would take a major feat of engineering, not to mention a lot of money. Going back in time is far more problematic. Relativity does not rule out an observer being able to make a journey through space-time and return to the past. But all scenarios so far discussed require exotic circumstances.

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

\\.....:...../

7.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

7.

Zaman yolculuğu, ilk kez H.G.Wells'in çığır açan romanı "Zaman Makinesi"nde kullanılmasından bu yana beğenilen bilim kurgu konusu olmuştur. Fakat romanın tarif ettiği her şey bilim kurgu değildir: örneğin zamanda yolculuk etmek ispatlanmış bir gerçektir. Einstein'ın izafiyet teorisi dünyaya göreceli olarak hareket eden bir gözlemcinin dünyanın geleceğine sıçrayacağını öngörür ve etkisi atomik saatler kullanılarak onaylanmıştır. Dramatik zaman sapmaları ışık hızına yakın hız gerektirir ki bu da prensipte muhtemeldir fakat para bir kenara temel bir mühendislik ister. Zamanın gerisine gitmek daha problemlidir. İzafiyet, uzay-zaman ile yolculuk yapabilen ve geçmişe dönebilen bir gözlemciyi göz ardı etmez. Fakat şimdiye kadar tartışılmış bütün senaryolar tuhaf durumları gerektirir.

İngilizce Makale

Weeds are plants out of place, either as the wrong plant in cultivated ground, or as any plant where none should be. They can cause considerable financial loss through the cost of their control and the damage they do to crops. Plants which become really troublesome as weeds are those which persist despite man's efforts to control them. Such persistency is due to several factors of which perhaps the most important are prolific seed production, coupled with die often remarkably long periods of dormancy of the seed, and the ability of vegetative parts of some plants to survive mechanical damage and adverse conditions and to set up new plants. Weeds may be controlled by hand, by cultivation and other mechanical means, by biological means and by chemical weed killers. Chemical weed killers are widely used, either to give a total kill and suppress all vegetation or to control weeds selectively in crops.

Bilinmeyen Kelimeler

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

8.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

8.

Yabani otlar yerden biten otlardır, ya ekilmiş alandaki yanlış bitki ya da hiç bir yerde bulunmaması gereken bitkilere. Kontrol maliyeti ve ürünlere verdikleri zarar nedeniyle önemli maddi kayıplara neden olurlar. Yabani otlar gibi sorun yaratan bitkiler, insanların onları kontrol etme çabalarına rağmen inatla yaşarlar. Böylesine bir kalıcılık, en önemlileri çabuk çoğalan tohum üretimi, tohumun ciddi bir şekilde uzun dönemler boyunca durgun kalması ve mekanik zarardan ve ters hava şartlarından bazı bitkilerin bitkisel kısımlarını kurtarma ve yeni bitkiler ekme yetisi olan bir kaç nedenden kaynaklanmaktadır. Yabani otlar el, bitki yetiştirme ve diğer mekanik araçlar, biyolojik gereçler ve kimyasal yabani ot öldürücüleri ile kontrol altına alınabilir. Kimyasal yabani ot öldürücüleri, ya tam ölüm vererek ve bütün bitki örtüsünün yok ederek ya da ekinler arasında yabani otları seçip kontrol altına alarak geniş çapta kullanılmaktadır.

İngilizce Makale**Bilinmeyen Kelimeler**

The culmination of the classic age of the machine tool was the work of Joseph Whitworth. His preeminence lay not so much in any far reaching innovations as in the quality and accuracy of the workmanship he was able to obtain. It was Whitworth who introduced the standard screw thread which was used in British engineering until 1948, and it was he who revolutionised standards of measurement. Indeed, the many measuring machines of the second half of the 19th century, though increasing the facility, did not greatly increase the accuracy Whitworth had attained. At the Great Exhibition of 1851 his planning, slotting, shaking, drilling, punching and shearing machines made him the outstanding machine tool maker of the age.

.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/
.....:/

9.

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Akademik Çevirisi

9.

İmalat makinesinin klasik çağının bitmesi Joseph Whitworth'ün işiydi. Onun üstünlüğü, ulaşılması güç yeniliklerde değil elde ettiği işçiliğinin niteliği ve kusursuzluğunda yatıyordu. İngiltere'de 1948 yılına kadar mühendislikte kullanılan standart vida dişini tanıtan Whitworth'du ve ölçü standartlarında köklü değişiklikler yapan da o idi. Aslında, 19.yüzyılın ikinci yarısındaki bir çok ölçüm makinesi, artan imkanla, Whitworth'ün elde ettiği hatasızlığı fazlasıyla artırmadı. 1851 yılındaki Büyük Sergi'de rendeleme, dilimleme, titreşim, delme, zımbalama ve makaslama makineleri onu çağın seçkin makine imalatçısı yaptı.

İngilizce Makale

Bilinmeyen Kelimeler

10.

As well as being the largest mountain range on the planet, the Himalayas is also one of the youngest. Just seventy million years ago, a very short time in geological terms, the Himalayas did not exist. As the Indo-Australian tectonic plate collided with the Eurasian plate at the rate of about 15 centimetres a year, the ocean floor in between began to rise up to form the mountain range. This means that much of the rock out of which these towering peaks are made was formed at the bottom of an ocean, only to be lifted up thousands of metres into the air. The evidence for this extraordinary journey is not difficult to find. If you look closely at any piece of Himalayan limestone, you will see it has a chalky, granular structure. What you are looking at are the remains of sea creatures. Given a relatively short timescale and a bit of pressure, these biological remains are quickly converted into solid rock. Limestone can also be formed by the direct precipitation of calcium carbonate from water, although the biological sedimentary form is more abundant. We know that the Himalayan limestone is predominantly biological because we have found fossils at the top of Mount Everest. There is perhaps no better example of the endless recycling of Earth's resources that has been going on since its formation almost five billion years ago.

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

.....:...../

Türkçe Çevirisini Buraya Yazınız

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

--	--

Akademik Çevirisi

Gezegendeki en geniş dağ sırası olmasının yanı sıra Himalaya Dağları aynı zamanda en genç oluşumlu dağlardır. Jeolojik açıdan kısa bir zaman olan yedi milyar yıl önce Himalayalar yoktu. Hint-Avustralya tektonik plakaları Avrasya plakası ile yıllık ortalama 15 santimetrelilik bir oranda çarpıştığı zaman, aradaki okyanus tabanı dağ sırasını oluşturacak şekilde yükseldi. Bu, bu yüksek tepelerin oluştuğu kayalıkların çoğunun- binlerce metre havaya yükselen- okyanusun dibinde meydana geldiği anlamına gelmektedir.

10. Bu olağanüstü yolculuğun kanıtını bulmak zor değildir. Himalaya kalkerinin bir parçasının yakından incelerseniz, kireçli ve tanecikli bir yapısının olduğu görülmektedir. Baktığınız şey deniz canlılarının kalıntılarıdır. Oldukça kısa bir zaman birimi ve basıncı göz önünde bulundurduğumuzda, bu biyolojik kalıntılar çabucak som kayalara dönüşmüştür. Biyolojik kalıntı şekli daha fazla mevcut olsa da kalker, sudaki kalsiyum karbonatın direk çöküntüsü yoluyla da oluşabilir. Everest Dağı'nın tepesinde fosiller bulduğumuz için Himalaya'ya özgü kalkerin ağırlıklı olarak biyolojik olduğunu biliyoruz. Yaklaşık beş milyar yıl önceki oluşumundan bu yana devam eden Dünya kaynaklarının sonsuz döngüsünün daha iyi bir örneği olamaz.

NOTLAR:

--	--

Başlamış ve Başlayacak Olan Online Eğitim Paketlerimiz

1. YDS Hazırlık Özel Grubu



Nisan YDS Hazırlık Özel Grubu (24 Kasımda Başlayacak) Paket Detayları

- Zafer Hoca Özel Konu Anlatım Videoları
- Zafer Hoca Özel Rehberlik Hizmeti
- Günlük Resimli Kelime Kartları
- Günlük Çağrışımlı Kelime Kartları
- Günlük Önemli Kurallar Etkinliği
- 3 Günde 1 Makale Çevirileri Kaynağı (Toplam 60 PDF)
- 3 Günde 1 Hikaye Okuma Kaynağı (Toplam 54 PDF)
- Renkli Basılı 6 Adet Konu Anlatımı ve Strateji Kitapları
- Sınava Yönelik Çalışma Planı ve Rehberlik Hizmeti

*** Taksitli ödemeler; Havale - EFT ile yapılabilir. 2 Taksitle ödediğinizde 420 TL + 420 TL şeklinde, 3 Taksit ile ödediğinizde 420 TL + 300 TL + 160 TL şeklinde ödemelerinizi gerçekleştirebilirsiniz.

***Bu program YDS - YÖKDİL Ortak müfredatını içermektedir.

***7 Kasım - 23 Kasım arası Isındırma - Önhazırlık eğitimi yapılacaktır.

Ödeme Alt Toplam: ₺ 800.00

K.D.V. (%8) DAHİL

Genel Toplam: ₺ 800.00

Havale(%5 İndirimli): ₺ 760.00

Paket Detayları ve Satın Alma İşlemleri İçin;

<https://www.zaferhoca.com.tr/ydsonlinedershane>

2. Mart YÖKDİL Hazırlık Grubu



Mart YÖKDİL Hazırlık Özel Grubu (18 Aralıkta Başlayacak) Paket Detayları

- Zafer Hoca Özel Konu Anlatım Videoları
- Zafer Hoca Özel Rehberlik Hizmeti
- Günlük Resimli Kelime Kartları
- Günlük Çağrışımlı Kelime Kartları
- Günlük Önemli Kurallar Etkinliği
- 3 Günde 1 Makale Çevirileri Kaynağı (Toplam 54 PDF)
- 3 Günde 1 Hikaye Okuma Kaynağı (Toplam 60 PDF)
- Alan Bazlı (Sosyal, Fen, Sağlık) Çeviri Çalışmaları
- Renkli Basılı 6 Adet Konu Anlatımı ve Strateji Kitapları
- Sınava Yönelik Çalışma Planı ve Rehberlik Hizmeti

*** Taksitli ödemeler; Havale - EFT ile yapılabilir. 2 Taksitle ödediğinizde 420 TL + 350 TL şeklinde, 3 Taksit ile ödediğinizde 420 TL + 260 TL + 130 TL şeklinde ödemelerinizi gerçekleştirebilirsiniz.

***Bu program YDS - YÖKDİL Ortak müfredatını içermektedir.

***9 Aralık- 17 Aralık arası Isındırma - Önhazırlık eğitimi yapılacaktır.

Ödeme Alt Toplam: ₺ 740.00

K.D.V. (%8) DAHİL

Genel Toplam: ₺ 740.00

Havale(%5 İndirimli): ₺ 703.00

Paket Detayları ve Satın Alma İşlemleri İçin;

<https://www.zaferhoca.com.tr/ydsonlinedershane/>

3. YDS – YÖKDİL Renkli Hazırlık Seti



Tamamı Renkli

**YDS - YÖKDİL
Hazırlık Kitapları Seti**

6 Cilt ve her konu için sıfırdan ileri seviyeye kadar...

6 Ciltlik Renkli Hazırlık Kitapları Seti Paket Detayları

Bu kitap seti 6 ciltten meydana gelmektedir.

Tamamı renklidir.

Her konu sıfırdan başlayıp ileri seviyeye kadar gitmektedir.

Kitabın içerisinde; konunun anlatımı, günlük kullanımları, sınav stratejileri, çeviri çalışmaları, testler, çıkmış sorular ve soruların detaylı analizleri yer almaktadır.

Yani sınavı kazanmanız için gereken tüm kaynaklar bütünleştirilmiş ve özel hafıza teknikleri ile güçlendirilerek size sunulmuştur.

Ayrıca seti satın aldığınızda online sınıflarımızın konu özetleri, sözlük ve reading bölümlerini de açıp çalışabilme şansına sahip olacaksınız.

Arzu ederseniz kitaplara ödediğiniz ücreti, online eğitim paketi ücretinden düşerek kalan meblağı ödeyip online paketleri edinebilirsiniz. (Örneğin YDS Hazırlık Grubu 800 TL. Kitap 250 TL. Siz kitapları aldıysanız $800-250 = 550$ TL ücret ile eğitim paketini alabilirsiniz.

Ödeme Alt Toplam: ₺ 250.00

K.D.V. (%8) DAHİL

Genel Toplam: ₺ 250.00

Havale(%5 İndirimli): ₺ 237.50

Paket Detayları ve Satın Alma İşlemleri İçin;

<https://www.zaferhoca.com.tr/ydsonlinedershane/>